



QUELQUES
INSTANTS
PLUS TARD



exposition

23 novembre 2012

3 février 2013

musée de la bande dessinée

art contemporain et bande dessinée

la **ci**to internationale
de la bande dessinée
et de l'image

 **PETITS
PAPERS**



angoulême

www.citebd.org

CHARENTE
LA RÉGION



Angoulême
Cité de la Bande Dessinée

contact presse

Pierre Laporte communication 01 45 23 14 14 info@pierre-laporte.com

la Cité internationale de la bande dessinée et de l'image

direction de la communication

05 45 38 65 52 cbourgouin@citebd.org

05 17 17 31 03 vdesnouel@citebd.org

la **citô** internationale de la bande dessinée et de l'image

présente

quelques instants plus tard...

art contemporain et bande dessinée

du 23 novembre 2012 au 4 février 2013

- 1 **introduction : un pas de côté**
par Gilles Ciment, directeur général de la Cité
- 2 **le mot du commissaire**
par Christian Balmier
- 3 **les 40 duos d'artistes**
- 4 **une vraie rencontre entre art contemporain
et bande dessinée**
- 5 **de la figuration narrative à la ligne claire ...**
- 6 **une exposition intergénérationnelle et interculturelle**
- 7 **confidences d'artistes**
- 10 **le catalogue**
- 11 **un voyage entre les arts, un voyage à travers l'Europe**
- 12 **la cité pratique**

introduction : un pas de côté

La Cité internationale de la bande dessinée et de l'image s'attache, régulièrement, à établir des dialogues autour de la bande dessinée.

Pour son exposition **Cent pour cent**, en 2010, elle demandait à 100 auteurs de bande dessinée d'interagir avec une planche choisie dans la collection du **musée de la bande dessinée**, en produisant une planche originale inédite en écho à cette pièce du patrimoine.

Dans son exposition **Parodies : la bande dessinée au second degré**, en 2011, elle interrogeait le regard ironique et satirique de la bande dessinée sur la peinture, le cinéma, le théâtre, la télévision, la littérature et... elle-même.

Avec **Une autre histoire : bande dessinée, l'œuvre peinte**, au début de l'année 2012, elle exposait la relation entre la carrière de dessinateur de bande dessinée et celle de peintre chez une quarantaine d'artistes européens.

Elle s'est associée depuis deux ans avec Petits Papiers dans l'ambitieuse entreprise de **Quelques instants plus tard... art contemporain et bande dessinée**, qui se propose de réunir des duos d'artistes, l'un d'art contemporain et l'autre auteur de bande dessinée, pour réaliser 80 œuvres originales. Une installation faisant dialoguer auteurs de bande dessinée et plasticiens, peintres, dessinateurs ou sculpteurs.

Une rencontre, une collaboration entre des artistes majeurs.

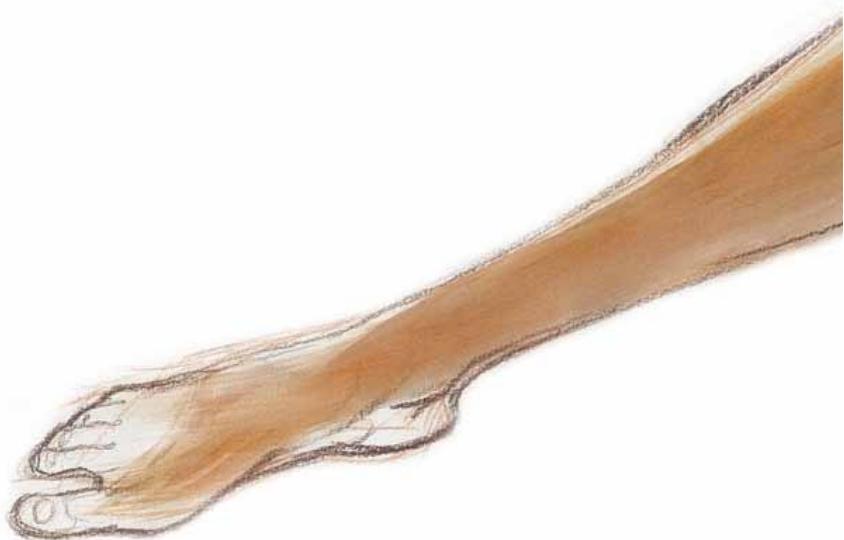
Une quarantaine de « duos » s'expriment sur un même support, au travers de deux œuvres communes, réalisées successivement ou simultanément. Cette création, d'un format moyen de 140 x 140 cm, peut être réalisée sur toile ou sur tout autre support. Les « duos » sont établis d'un commun accord entre les artistes ; 80 œuvres inédites témoignent de cette rencontre entre l'art contemporain et le plus contemporain des arts, orchestrée par Alain Huberty et Christian Balmier.

« **Quelques instants plus tard...** », titre en référence à cette phrase très souvent citée en bande dessinée et qui ponctue le déroulement de l'action, évoque ici la succession des péripéties et les deux années de gestation qu'il aura fallu aux organisateurs et aux artistes pour relever ce défi.

La Cité, qui expose tout au long de l'année des bandes dessinées dans les vitrines de son musée renouvelées trois fois l'an ou dans ses expositions temporaires, fait aujourd'hui un pas de côté pour accrocher à ses cimaises les fruits étonnants de la rencontre entre deux expressions artistiques qui ont la contemporanéité en commun.

Gilles Ciment

Directeur général de la Cité



le mot du commissaire

Et si l'on organisait une vraie rencontre entre la bande dessinée et l'art contemporain ?

Cette idée forte, exprimée au début de l'année 2010 par Alain Huberty, qui dirige la galerie Petits Papiers, est rapidement devenue un défi.

Pour relever ce défi, il a fallu faire se rencontrer quarante artistes majeurs issus de l'art contemporain et quarante des plus prestigieux auteurs de bande dessinée pour qu'ils conçoivent et réalisent, à quatre mains, des œuvres originales !

Une (al)chimie assez complexe, au profit d'une œuvre commune et pour conclure ce match amical entre un art dit savant et un art considéré comme plus populaire,



la complicité des auteurs était indispensable et chacun devait y apporter sa dot. Ce fut parfois simple, lorsque des empathies existaient déjà, ou plus compliqué selon la charge de travail de chacun. Au fil de riches rencontres, nous avons pu constater que les artistes du neuvième art connaissent le plus souvent très bien l'art contemporain, ayant partagé la même formation dans les mêmes écoles d'art. Nous avons appris aussi que des artistes contemporains pouvaient aussi être des amateurs éclairés, férus de bande dessinée. En fait, ces deux mondes se croisent, se mêlent et nourrissent l'un pour l'autre une attention complice.

Philippe Huart & Jean-Jacques Tachdjian
flashbacks
techniques mixtes sur toile
150 x 150 cm

Au XXème siècle, Le Pop Art (Hergé aimait beaucoup Roy Lichtenstein), la Figuration Narrative (au nom signifiant), la Figuration Libre (baptisée par Ben), tous ces mouvements contemporains se sont largement inspirés de la bande dessinée. Et Warhol considérait que le plus grand peintre du XXe siècle était Walt Disney ! C'est devenu un constat, car la BD, déjà, fait partie de l'Art contemporain et le marché de l'Art ne s'y est d'ailleurs pas trompé.

Au bout du compte, le pari est gagné et « quelques instants plus tard », en vérité au bout de deux ans, cette belle exposition existe... La qualité, la diversité, l'hétérogénéité même des œuvres en font la richesse.

Merci à tous ces artistes. Qu'ils continuent à nous raconter d'improbables histoires et à nous faire rêver.

Christian Balmier
commissaire de l'exposition

les 40 duos d'artistes

40 « duos » se sont établis d'un commun accord entre les artistes, l'un d'art contemporain, l'autre du neuvième art.

80 œuvres inédites témoignent de cette rencontre :

Jean-Paul Albinet & Silvio Cadelot
Pat Andrea & Carlos Nine
Christian Balmier & hommage aux classiques
Gilles Barbier & Marc-Antoine Mathieu
Ben Vautier & Edmond Baudoin
Marcel Berlangier & Claude Renard
Véronique Bigot & Gilbert Shelton
Dario Caterina & Franck Pé
Dominique Coffigner & Batem
Henri Cueco & Philippe Petit-Roulet
CharlÉlie & Alexone
Gaël Davrinche & Yves Got
Alain Declercq & Milo Manara
Bernard Demiaux & Olivier Ledroit
Hippolyte Hentgen & Ludovic Debeurme
Hervé Di Rosa & Marc Hardy
Juan D'Oultremont & Johann de Moor
Joël Duccoroy & Willem
Dominique Fury & Chen Jiang Hong
José Garcia Cordero & Franc Le Gall
Marc Gai-Miniet & Jacques de Loustal
Gérard Guyomard & Tanino Liberatore
Philippe Huart & Jean-Jacques Tachdjian
Kosta Kulundzic & Philippe Vuillemin
Kosta Kulundzic & Tanino Liberatore
Gérard Le Cloarec & Philippe Druillet
Jean Le Gac & Jean-Michel Nicolle
Jean Le Gac & François Schuiten
Eric Liot & Jean-Claude Claeys
Catherine Lopes & Alex Varenne
Fédérica Matta & Miles Hyman
Jérôme Mesnager & Benoît Sokal
Ricardo Mosner & Patrice Killofer
Axel Pahlavi & Philippe Berthet
Loulou Picasso & Olivia Clavel
Speedy Graphito & Franck Margerin
Antonio Segui & Ever Meulen
Tristam & Marco Caro
Vladimir Velickovic & Enki Bilal
Fabien Verschaere & Fanny Michaëlis
Claude Viallat & François Avril
Vuk Vidor & Andreas



une vraie rencontre entre art contemporain et bande dessinée

La rencontre n'est certes pas nouvelle et les influences entre neuvième art et art contemporain ne sont plus à prouver.

Cependant, toute la singularité de cette exposition réside dans le mélange des pratiques plastiques et la création collaborative d'œuvre à quatre mains.

Par ce dialogue entre auteurs de bande dessinée et artistes d'art contemporain la frontière entre les deux univers s'efface, les cartes se brouillent pour laisser place à la magie d'une rencontre. Les duos ont mis de côté, le temps de cette collaboration, leur format de prédilection pour créer un langage formel unique. Ils livrent ainsi, à travers une œuvre commune, leur vision, leurs préoccupations : l'échange pictural s'opère.

À travers 80 œuvres inédites et iconoclastes, qui se caractérisent par leur audace, leur qualité et leur grande diversité, **Quelques instants plus tard...** ouvre de nouveaux champs d'étude passionnants et apporte un éclairage nouveau sur la création artistique actuelle.



Axel Pahlavi & Philippe Berthet
reflet 1
acrylique sur toile
1 x 1 m

de la figuration narrative à la ligne claire...

Véritable panorama de la création contemporaine, l'exposition embrasse l'ensemble des mouvements artistiques majeurs : de la « Figuration Narrative » de **Segui, Guyomard, Velickovic, Cueco**, à « Support-Surface » avec **Claude Viallat**, en passant par « l'École de Nice » avec **Ben**, la « Figuration Libre » d'**Hervé Di Rosa, Ricardo Mosner**, le groupe Bazooka avec **Olivia Clavel** et **Loulou Picasso**, le « Street Art » de **Jérôme Mesnager, Speedy Graphito, AlexOne**, ou encore les « Créateurs d'Installations » comme **Gilles Barbier** et **Alain Declercq**.

Côté bande dessinée, les plus grandes écoles et les styles les plus marquants y sont représentés : de la classique « Ligne Claire » de **Ted Benoit** et **Ever Meulen** à la manière très picturale d'**Edmond Baudoin** en passant par le fantastique de **Philippe Druillet, Nicollet, Liberatore, Silvio Cadelo** ou **Olivier Ledroit**, l'humour d'**Yves Got**, l'érotisme de **Milo Manara** et **Alex Varenne**, la poésie de **Loustal**, la gouaille de **Margerin**, l'esprit caustique de **Willem** et **Vuillemin**...



Kosta Kulundzic & Tanino Liberatore
Saint Sebastien
techniques mixtes sur toile
1,50 x 1,50 m

une exposition intergénérationnelle et interculturelle

Mix des pratiques plastiques mais également mix des cultures, *Quelques instants plus tard...* met en regards les points de vue que partagent ces artistes venus des quatre coins du globe sur nos sociétés contemporaines.

On découvrira à cette occasion, la collaboration entre le chinois **Chen Jiang Hong** et l'artiste **Dominique Fury**, celle de l'argentin **Antonio Segui** et du belge **Ever Meulen**, **Véronique Bigot** et l'Américain « underground » **Gilbert Shelton**, le duo constitué par un autre Américain **Miles Hyman** et la plasticienne **Fedérica Matta** ou encore la rencontre entre le Caribéen **José Garcia Cordero** et l'auteur **Franck Le Gall**.



Catherine Lopes-Curval & Alex Varenne
Spy 2
techniques mixtes sur toile
180 x 180 cm

La rencontre s'opère également entre les générations d'artistes comme en témoigne l'œuvre commune réalisée par le doyen **Henri Cueco** et l'illustrateur **Philippe Petit-Roulet**, celle d'**Alex Varenne** et **Catherine Lopes-Curval** ou encore **Claude Viallat** et **François Avril**.

confidences d'artistes

Ving-cinq des artistes de l'exposition *Quelques instants plus tard...* confient leurs impressions sur leur expérience de collaboration.

« Amusante partie de ping-pong ! Axel avait représenté son personnage dans une vue en plongée... Pas évident de traduire son reflet dans un miroir ! »

Philippe Berthet

« Notre passion commune pour Harry Dickson a facilité nos échanges... »

Jean Le Gac

« Travailler avec quelqu'un que j'ai toujours admiré, c'est déjà une grande chance... Et quel plaisir de constater que c'est sûrement un des meilleurs dessinateurs que j'ai rencontré ! »

Kosta Kulundzic

« L'idée était d'éprouver sur le terrain cet éternel antagonisme, cette fascination réciproque. D'évoquer ce désir obscur (pour l'un) et de faire rentrer son travail au Musée, et ce rêve inavoué (pour l'autre) de le voir se démultiplier en million d'exemplaires. Un rapport amour/haine entre des médiums qu'il s'agissait de traduire avec complicité et superposition. Ou, pour le dire autrement, l'objectif était de faire s'accoupler l'Art et la BD. »

Johann De Moor & Juan d'Oultremont

« J'ai récemment emménagé dans ce quartier de Paris et Olivier a accepté avec plaisir de travailler sur le thème du Moulin Rouge... »

Bernard Demiaux

« Entre mes bulles de bande dessinée et les pensées de Gilles Barbier, il y a sans doute un échange possible. J'avais au début l'idée d'atrophier des bulles dans une page de bande dessinée ; Gilles m'a renvoyé ses pensées et ses terriers... Parallèlement, nous nous sommes découvert un intérêt commun pour les nombres ; grands, très grands, remarquables ou poétiques. Le résultat pourrait être cette sculpture qui commencerait par des haricots minuscules, reliés à d'autres plus gros, de plus en plus gros pour finalement englober tout l'espace, y compris vous, le regardeur ! Une sorte de digestion digérante. Les dialogues compris dans les "bulles" ou phylactères des personnages pourraient porter sur l'infiniment grand et l'infiniment petit. Evidemment, une installation pareille est compliquée à mettre en œuvre dans une exposition collective.... L'idée est donc de ne pas se forcer à réaliser cette sculpture, ni d'ailleurs quelque chose de commun coûte que coûte. Gilles Barbier et moi sommes savons trop bien que la création plastique à plusieurs n'aboutit pas souvent... Comme toute hybridation, il y a un risque que la greffe ne prenne pas. Mais nous présenterons le résultat de ces réflexions, quelle qu'en soit l'avancée et la teneur. »

Marc-Antoine Mathieu

« De tout temps, latent, l'animal. Quand je respire, Eve fut. »

aphorisme de **Frank Pé**

« Ayant toujours admiré le corps des femmes je souhaite me réincarner en elle, si tant est que la transmigration existât. C'est en pénétrant en leur chair et leur âme que l'on découvre la fleur mouillée en elle, que l'on nait homme juste avant le trépas ! »

aphorisme de **Dario Caterina**

« On est ce qu'on fait,
On est ce qu'on pense,
On est ce qu'on veut,
On est ce qu'on en dit.
On est comme nos voyages,
Comme nos espoirs et nos reflets.
Entre rêve et réalité, entre caricature et réalisme,
L'Art est une quête intérieure, et parfois l'invisible
se transforme au gré du hasard.

Quand j'ai vu les dessins d'Alexone, j'ai pensé qu'il ferait un bon "partenaire" pour cette occasion et je l'ai contacté. Je suis ravi qu'il ait osé suspendre ses personnages dans ce décor de la ville qui me hante ...Construction et reconstruction, on passe son temps à remettre en cause les évidences qui nous assaillent au quotidien au milieu du bruit et des idées en papier mâché... »

CharlÉlie

« Yves est un obsessionnel de la qualité ! Pour chaque toile, il a dû faire une cinquantaine de dessins préparatoires... »

Gaël Davrinche

« Notre duo a été assez intuitif pour créer La Méchante avec son sous- titre codé : Étrange beauté. L'installation intégrant un film en vidéo de Silvio, nous a demandé plus de réflexion et de concertation pour arriver à fusionner nos démarches... »

Jean-Paul Albinet

« À Buenos Aires, Carlos est quasiment mon voisin. J'ai été heureux de partager avec lui cette expérience... »

Pat Andrea

« (...) Pas grave et même mieux que tu aies continué sur le grain de riz. J'ai fait une petite greffe sur une assertion que je fais en 7 (La constante de Champernowne contient tout l'univers). Et je viens, par un arc tout à fait différent, (un juge qui chipote et un expert intraitable) te rejoindre sur le 0,0000000000...000001.(...) Ça arrive par le canal officiel. À toi de jouer. »

Gilles Barbier (extrait d'un courriel à Marc-Antoine Mathieu, 08.09.2012)

« Excuse cette réponse par trop tardive. Mais tu comprendras que je ne pouvais pas te répondre à la va-vite. Tu as mis la barre haut. Et on ne badine pas avec l'infini ! (...) Je ne sais pas où on va, mais on y va. J'ai l'impression de faire un cadavre exquis aux alentours d'un attracteur étrange ! J'adore. Tu vas donc recevoir ma réponse sur Ouiiiiiii T »

Marc-Antoine Mathieu (extrait d'un courriel à Gilles Barbier, 11.09.2012)

« Rue Fodéré à Nice, au bar "Le Wagram", je rencontrais souvent Ben qui venait y retrouver les artistes de la Villa Arson... Il a tout de suite aimé mes BD, sans doute aussi parce qu'elles parlaient de Nice et des femmes... »

Edmond Baudoin

« J'ai compris après coup que Gilbert a l'habitude de dessiner sur des papiers A4. Quand il a vu les 2 toiles 120 Figure arriver dans son atelier, il lui a fallu plusieurs jours pour s'en remettre... »

Véronique Bigo

« Aller à Vérone à la rencontre de Milo Manara était comme un premier rendez-vous pour un amoureux transi... J'ai toujours été fasciné par la beauté de ses femmes, du "Miel" qui coule sur la langue... »

Alain Declercq

« Willem m'a apporté une histoire muette. Il suffisait que je lui ajoute le son ! »

Joël Ducorroy

« J'ai beaucoup aimé le portrait que Franck a fait de son héros dans un paysage de sable. C'est ce qui m'a inspiré... »

José Garcia-Cordero

« Ce n'est que plusieurs jours après avoir reçu sa "boîte" que je me suis rendu compte que Marc avait intégré de minuscules fac-similés de mes albums dans son univers inquiétant... »

Jacques de Loustal

« J'ai toujours vu dans mes boîtes le théâtre d'un drame potentiel, et Loustal, dont j'admire l'efficacité plastique, le met au grand jour... »

Marc Gaii-Miniet

« Une histoire d'amitié et de fusion artistique de nos univers très proches... »

Philippe Druillet

« Notre complicité avec Loulou date des Beaux-arts, avant même la création de Bazooka. Travailler avec lui est facile... »

Olivia Clavel

« Je suis un incondicional de Segui dont j'admire le travail depuis toujours. J'ai été très heureux de cette collaboration... »

Ever Meulen

« Caro et Tristam sont amis depuis belle lurette, leur collaboration fut donc naturellement facile, goguenarde et détendue... »

Tristam

« La méthode de travail s'est imposée naturellement entre nous. Il part d'une surface, je lui en ai soumis trois et il a posé ses empreintes sur mes lignes. J'ose à peine croire que ça existe ! »

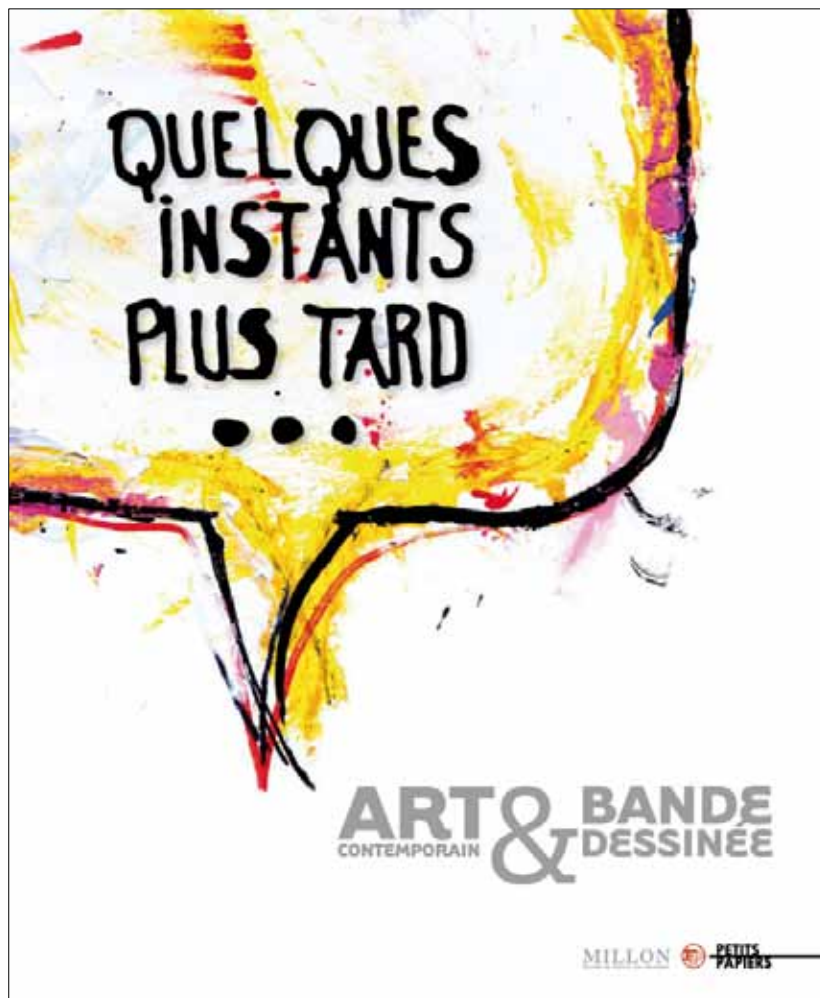
François Avril

« Le voyage postal de ces courriers adressés à des personnages de BD, a parfois duré plusieurs mois, et les "enveloppes" me sont revenues chargées au recto et au verso, de toutes les traces de cette vaine recherche de leur destinataire... »

Christian Balmier

le catalogue

Il réunit une quarantaine de duos, constitués d'un artiste d'art contemporain et d'un dessinateur de bandes dessinées, qui s'expriment sur le même support à travers deux œuvres communes réalisées successivement ou simultanément : Cadelo-Albinet, Bilal-Velickovic, Manara-Declercq, Petit-Roulet-Cueco, Willem-Ducorroy, Druillet-Le Cloarec, Caro-Tristam, Killoffer-Mosner... avec une bande dessinée réalisée par Edmond Baudoin et Ben.



Quelques instants plus tard...
textes de Jean-Luc Chalumeau et Christian Balmier
éditions Millon / Petits Papiers
200 pages, cartonné, 30 x 25 cm, 47 €

un voyage entre les arts, un voyage à travers l'europe

Quelques instants plus tard..., c'est une rencontre entre la bande dessinée et l'art contemporain mais également une rencontre entre les œuvres et le public. L'exposition sillonnera la France et l'Europe pendant une année.

Après un bref coup d'envoi donné à Paris puis sa présentation au **musée de la bande dessinée** jusque pendant le Festival international de la bande dessinée d'Angoulême, elle sera présentée à Perpignan puis à Bruxelles.



du 23 novembre 2012 au 3 février 2013

musée de la bande dessinée

quai de la Charente

Angoulême

commissaire **Christian Balmier**

production **Petits Papiers** avec **la Cité internationale de la bande dessinée et de l'image** (Angoulême), **le Couvent des Cordeliers** (Paris), **le Centre d'Art contemporain à cent mètres du centre du monde** (Perpignan) et **le Rouge Cloître** (Bruxelles).

la cité pratique

la Cité internationale de la bande dessinée et de l'image

121 rue de Bordeaux BP 72308 F-16023 Angoulême cedex

bibliothèque, expositions, arobase, administration

121 rue de Bordeaux Angoulême

cinéma, brasserie

60 avenue de Cognac Angoulême

musée, expositions, librairie, centre de documentation

quai de la Charente Angoulême

maison des auteurs

2 bd Aristide Briand Angoulême

renseignements

informations générales **+33 5 45 38 65 65** librairie **+33 5 45 38 65 60**

cinéma **08 92 68 00 72** (0,34€/min)

brasserie **+33 5 17 17 31 01**

maison des auteurs **+33 5 45 22 86 10**

contact@citebd.org

Pour être informé des actualités de la Cité (rendez-vous, expositions, événements...), vous pouvez également consulter notre site internet www.citebd.org ou vous inscrire à la lettre électronique hebdomadaire.

horaires

Le musée, les expositions, la librairie, la bibliothèque et l'arobase du mardi au vendredi de **10h à 18h** (la bibliothèque de **12h à 18h**) samedi, dimanche et jours fériés de **14h à 18h**

(sauf 1er janvier, 1er mai et 25 décembre) fermeture hebdomadaire le lundi juillet et août jusqu'à **19h**



accessibilité

L'ensemble des espaces publics de la Cité (à l'exception d'une partie de la bibliothèque) sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Les deux salles de cinéma sont équipées d'une boucle audio destinée aux malentendants.

venir à la Cité

en bus lignes 3 et 5, arrêt Le Nil

en voiture parking gratuit

GPS 0°9,135' est 45°39,339' nord.

venir à Angoulême

en train TGV Atlantique :

2h20 de Paris Montparnasse

1h de Bordeaux et Poitiers

5h de Bruxelles Midi

en avion aéroport Angoulême

Champniers +33 5 45 69 88 09

aéroport international Bordeaux

Mérignac +33 5 56 34 50 50

en voiture 445 km de Paris,

120 km de Bordeaux, Poitiers,

Niort, La Rochelle, Limoges

et Périgueux, 45 km de Cognac

la **citô** internationale de la bande dessinée et de l'image



Fruit de l'étroite collaboration entre le département de la Charente, le ministère de la Culture et de la Communication, la ville d'Angoulême et la région Poitou-Charentes, **la Cité internationale de la bande dessinée et de l'image** réunit un musée de la bande dessinée, une bibliothèque patrimoniale, une bibliothèque publique spécialisée, un centre de documentation, une résidence internationale d'artistes (la maison des auteurs), une librairie de référence, un cinéma de deux salles d'art et essai et de recherche, un espace de consultation Internet, un centre de soutien technique multimédia et une brasserie panoramique. Répartie dans trois superbes bâtiments bordant le fleuve Charente ou le surplombant,

la Cité est située au cœur du grand pôle de l'image qui s'est développé dans le département, contribuant à sa renommée nationale et internationale et confirmant Angoulême comme la capitale mondiale de la bande dessinée.

